

Kanshikan Tsunemori Akane

Psycho-pass

By Miyoshi Hikaru

AND GEN UROBUCHI

Publisher: Shueisha Magazine/Jump Square

TRANSLATOR: TALESOFPUB

SCANS BY: RAWSET.ORG

PSYCHO-PASS

サイコパス

Kanshikan Tsunemori Akane

Psycho-pass

By Miyoshi Hikaru

AND GEN UROBUCHI

Publisher: Shueisha Magazine/Jump Square

TRANSLATOR: TALESOFPUB

SCANS BY: RAWSET.ORG

PSYCHO-PASS

サイコパス









#15 SWEET POISON (PART 2)



#15 SWEET POISON (PART 2)















INSPE-
CTOR

W-WE
HAVE TO
FOLLOW
HIM!

HUH?

WHAT'S
YOUR
CRIME
COEFFI-
CIENT?



IN-
SPEC-
TOR
REG-
IS-
TERED
AT
CID.

CRIME
CO-
EFFI-
CIENT
IS 32.







THE
HELMET
ITSELF
IS
DOING A
CYMATIC
SCAN
ON
OTHER
PEOPLE

THE CUL-
PRIT IS
COPYING
THE PSY-
CHO-PAS
S OF A
PERSON
WHO'S
NEAR
HIM!



THAT
HELMET
WILL BE
A PIECE
OF JUNK.

I SEE...
THEN IF WE
CLEAR
PEOPLE
FROM
THAT
SCANNING
RANGE...

HURRY!

LET'S
SEE...



CALL
OUT
NEARBY
DRONES
AND
LEAD
THEM
THERE!

WE'LL
CHASE
HIM
THERE.

IT'S
FULLY
AUTO-
MATED
SO NO
WORKERS
THERE!

THERE'S A
STORAGE
BULWARK
FOUR
BLOCKS
AHEAD OF
YOU



THE
HELMET
ITSELF
IS
DOING A
CYMATIC
SCAN
ON
OTHER
PEOPLE

THE CUL-
PRIT IS
COPYING
THE PSY-
CHO-PAS
S OF A
PERSON
WHO'S
NEAR
HIM!



THAT
HELMET
WILL BE
A PIECE
OF JUNK.

I SEE...
THEN IF WE
CLEAR
PEOPLE
FROM
THAT
SCANNING
RANGE...

HURRY!

LET'S
SEE...



CALL
OUT
NEARBY
DRONES
AND
LEAD
THEM
THERE!

WE'LL
CHASE
HIM
THERE.

IT'S
FULLY
AUTO-
MATED
SO NO
WORKERS
THERE!

THERE'S A
STORAGE
BUILDING
FOUR
BLOCKS
AHEAD OF
YOU



GO
AROUND
AND
OUT HIM
OFF!

YOU
HEARD
THE
PLAN,
POPS!

YEAH!

OKAY!



DON'T
GET
CLOSE
TO
ITOH!

AND,
IN-
SPEC
TOR!

WE'LL
HAVE
THE
SAME
PROBLEM
WE HAD
EARLIER!

Y-YES!

...
!?





GOOD!
GOOD!



KEEP
IT
UP!



WE ARE
CURRENTLY
BLOCKING
TRAFFIC
DUE TO AN
EMERGEN-
CY SITUA-
TION!







HOW
KIND
OF
YOU.

HE IS AN
'ENFORCE
AT WILL'
TARGET.

SAFETY
WILL BE
RE-
LEASE
D.



GWAH!



YEAH, THE
THOUGHT
OF KILLING
THIS BAS-
TARD
CROSSED
MY MIND.



282...
YOU...

I'M GLAD
THAT THIS
THING
DIDN'T
TURN INTO
AN ELIMI-
NATOR.



HOW DO
YOU FEEL
ABOUT
SOME-
ONE WITH
YOUR
PSY-
CHO-PAS
S BEING
SHOT?





IF ONLY THE
NUMBER
WAS EVEN,
THIS CITY, I
KNOW IT
CAN BE
DONE IN
WHETHER
HOW GREAT,

IT
WOULD
SELL
LIKE HOT
CAKES.



BUT
THIS
HEL-
MET'S
AMAZ-
ING!



AREN'T
YOU
DUE
FOR
PROFIT?

THE PARTY
AGAINST THE
HEART OF THE
SIBYL SYSTEM
WILL BE A
BREEZE FOR
US HERE.



WILL
YOU
STOCK
IT
RIGHT
AWAY?

WITHOUT
SAYING
ONE.
RATHER,
HOW MUCH
SHOULD
WE SETTLE
FOR?

I'M
JEALOUS
TO BE
TALKING
TO YOU

WE'VE FELT
LIKE TAKING
A BITE IN
YOUR
BUSINESS,
TOO.



YOU'RE CARRYING VALUABLE THINGS AROUND LIKE THAT AROUND ALL BY YOURSELF. DIDN'T THE IDEA OF TAKING PRECAUTIONS EVER CROSS YOUR MIND?

YOU'VE GOT... A SERIOUS SCREW LOOSE.



THIS WAS A TOOL TO PROMOTE AWARENESS.



TO STOP THEM FROM LIVING IDLE LIVES LIKE LIVESTOCK.

FOR PEOPLE TO LIVE LIKE HUMAN BEINGS AND



PEOPLE HAVE
BEEN MISLEAD BY
SEYL AND HAVE
BECOME UNABLE
TO PROPERLY
EVALUATE THE
DANGER IN
FRONT OF THEM.

HUH?



ARE AS
FOOLISH
AS
THOSE
PITIFUL
SHEEP.

IN THAT
SENSE,
YOU
GUYS



IS THAT
RIGHT?

HEH-!



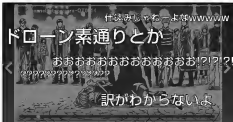








Ww, I DECIDED IT WOULD BE BETTER NOT TO TRANSLATE THE TEXT, (READ NEXT PAGE)



ヘルメットをかぶってるから
PSYCHO-PASSが読み取れなかったらしい

「おれは、おれは……」

「おれは、おれは……」

「おれは、おれは……」

マジ?

「おれは、おれは……」

公安ごまかすwwwwww

THE WATCH BOARD IS ON THE ALERT IF YOU WALK INTO





出たら殺される

「出たら殺される」かと自立的に決めた中野は

退時休業だから外出は控える

中野は、退時休業だから外出は控える

中野は、退時休業だから外出は控える

中野は、退時休業だから外出は控える

中野は、退時休業だから外出は控える

中野は、退時休業だから外出は控える

中野は、退時休業だから外出は控える

中野は、退時休業だから外出は控える

でも、トランス成りかたは、中野は、退時休業だから外出は控える

中野は、退時休業だから外出は控える

中野は、退時休業だから外出は控える

中野は、退時休業だから外出は控える

中野は、退時休業だから外出は控える

逃げ場なくおしり

中野は、退時休業だから外出は控える

中野は、退時休業だから外出は控える





AND
TELL ME
THE
PASS-
WORD
TOO.

GIVE ME
YOUR
PORTABLE
TERMI-
NALS AND
CREDIT
CARDS.



ヘルメットを被ってる奴がいたら要注意

ヘルメットを被ってる奴がいたら要注意

犯罪歴がなかったら？

もう自力で身を守るしかないのか

犯罪歴がなかったら？

犯罪歴がなかったら？

犯罪歴がなかったら？





HEHO?

AS FOR US,
WE KNOW
BEFORE WE
EVEN TRY
THAT WE'DE
GONNA FAIL
AT EVERY-
THING.

YOU GUYS
HAVE
POOR-
ING FU-
TURES.

DON'T
YOU
THINK IT'S
TOTALLY
UNFAIR?



STOP
IT... THIS
IS HOR-
RIBLE.



WHAT'S
HORRIBLE
IS NOT US,
BUT THE
SHYL
SYSTEM.

A LIFE WITH NO
HOPE FOR THE
FUTURE... SINCE
YOU GUYS ARE
BLESS'D BY
THE SYSTEM,
YOU WOULDN'T
GET IT, WOULD
YOU?

BASED ON
SHYL'S
JUDG-
MENT, WE
KNOW
THAT WE
NO
LONGER
CAN GET
A DECENT
JOB.



OFF SCREAMING



OFF SCREAMING





HEE
HEE
HEE...



ISN'T
THAT A
LITTLE
CRUEL?

YOU CAUSED
ALL SORTS OF
CHAOS, AND
NOW YOU
JUST TAKE
THAT HELMET
OFF AND ACT
AS IF YOU
KNEW NOTH-
ING ABOUT IT...

HUHO

WE SAW
YOU TAKE...
ONE OF
THOSE HEL-
METS OFF
EARLIER

W-WHA
T'S
YOUR
PROB-
LEM?



IF YOU
REALLY
THINK
THAT,
WHY
DON'T
YOU
CHECK MY
HU--

YOU'VE
GOT
THE
WRONG
IDEA!



FOR
GOD'S
SAKE,
DON'T
DRAG US
INTO THIS
WHOLE
THING!

BECAUSE OF
YOU HELMET
PEOPLE, THE
AREA
STRESS
LEVEL IS
RISING.



THAT SAID IF
IT'S FOR
SELF-DEFENSE
OR IF THE ONE
YOU HURT IS A
CRIMINAL,
YOUR CRIME
COEFFICIENT
WOULDN'T GO
DOWN IN-
STEAD,

I SAW
SOME-
THING
ON THE
HOT
BARREL

I-IS
THAT
RIGHT?

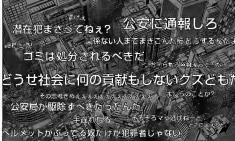


WITH THIS,
OUR CRIME
COEFFI-
CIENTS
WOULDN'T
GO UP,
WOULD
THEY?



I-I
FOUND
YOU..

YOU
HELM
ET!!





AT THIS
POINT,
IT'S
TURNED
INTO A
SHOT.

IT'S
MORE
THAN
THAT.

THE AREA
STRESS
LEVEL IS
RISING LIKE
CRAZY,
TOO.



THE
PSY-
CHO-HA
ZARD
HAS
GOTTEN
THIS
BIG?

THE BRU-
TALITY IS
SPREAD-
ING LIKE A
CONFI-
SION...



THE CITIZENS
WHO SUF-
FERED HAVE
CAUSED A
GANG RAPE
HERE AND
THERE.

IT'S NOT
JUST
HELMET
PEOPLE
WHO'RE
GOING ON A
RAMPAGE.

TVA, THE BLUE WOLF, ALSO MENTIONED IN THE JAPANESE BUT THE BUSINESS PORTFOLIO TO PUT THAT.



SHE'S OR-
DERING ALL
CID PER-
SONNEL TO
REPORT
FOR DUTY,
INCLUDING
THOSE OFF
DUTY.



CHIEF
KAGE
ISSUED
AN EMER-
GENCY
SUM-
MONS.



UNTIL A FULL-FLEDGED SUPPRESSION UNIT IS FORMED, WE HAVE NO CHOICE BUT TO HAVE THOSE OF YOU AT THE CEO ACT AS THE LAST REMAINING SHIELD TO KEEP OUR CITIZENS SAFE.

WE'RE CURRENTLY WORKING TO SWITCH THE PARTS ON THE BORDER SECURITY DRONES WITH NON-LETHAL WEAPONS AT A QUICK PACE, BUT THE SITUATION OUT THERE REQUIRES PROMPT ACTION.

A SHOT MAY MAKE A BODY PARALYTIC AND MAY MAKE THEM DO THE SAME AS A HELMET.

TO DEAL WITH THEM, USE STUN BATONS, THE MOST EFFECTIVE WEAPON AGAINST THEM.

THE CYRATIC SCAN HELMETS IN QUESTION HINDER THE FUNCTIONALITY OF THE DOMINATORS

ONCE THE HELMET BECOMES INCAPACITATED BY THE SURGE CURRENT, THE USUAL ENFORCEMENT ACTIONS BY DOMINATORS BECOME POSSIBLE.

IN CASE YOU'RE DEALING WITH A CROWD, I'LL PERMIT THE USE OF EMERGENCY ELECTRO-MAGNETIC PULSE GRENADES



IF THE ELEC-
TROMAGNETIC
PULSE IS GEN-
ERATED IN THE
WRONG PLACE,
CITY FUNC-
TIONS COULD
BE DISABLED,
TOO.



HOWEVER,
MAKE SURE
YOU PAY
CAREFUL AT-
TENTION
WHEN YOU
USE THE
GRENADES.



ASSIGN
EACH
TEAM AN
AREA AND
SUPPRESS
THE RIOTS
ONE BY
ONE.

ASSEM-
BLE INTO
TEAMS
OF
THREE.



HOW
MANY
GRE-
NADES
ARE
AVAIL-
ABLE?

THERE ARE
PROBABLY
ENOUGH TO
GIVE TWO
GRENADES
TO EACH
PERSON
HERE.

THERE
ARE
NOT
HARD.



THIS
CITY'S
FUTURE
IS AT
STAKE.

00A

IT'LL BE
TIME-CON-
SUMING AND
DANGEROUS,
BUT WE
DON'T HAVE
ANY OTHER
CHOICE.



朱守常

電視官